



Oficina de Radiocomunicaciones (BR)

Telegrama Circular
CTITU/A13
11M(SSC)O-2019-002183

27 de junio de 2019

**A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
(Gensel76 SSD)**

Asunto: Aplicación de los Nos. 11.44/11.44.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones, de la Resolución 49 (Rev.CMR-15) y/o de la Resolución 552 (Rev.CMR-15) con respecto a redes de satélite para las que el período reglamentario de 7 años se cumplirá entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2020

1. Por medio de la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones llama la atención de todas las administraciones sobre las disposiciones de los Nos. **11.44** y **11.44.1** del Reglamento de Radiocomunicaciones y las Reglas de Procedimientos conexas, así como sobre el §11 del Anexo 1 de la Resolución **49 (Rev.CMR-15)** y/o el §8 del Anexo 1 de la Resolución **552 (Rev.CMR-15)**.
2. Estas disposiciones estipulan que las asignaciones incluidas en una petición de coordinación serán canceladas por la Oficina de conformidad con el número **11.48** a menos que, al final del periodo reglamentario de 7 años contado a partir de la fecha de la publicación de la información para publicación anticipada (API):
 - las asignaciones en cuestión hayan sido puestas en servicio;
 - la Oficina haya recibido la primera notificación completa para la inscripción de estas asignaciones con arreglo al número **11.15**; y
 - cuando corresponda, la Oficina haya recibido la información completa de «diligencia debida», presentada con arreglo a la Resolución **49 (Rev.CMR-15)** (véase también el §8 más adelante).
3. En este contexto, la Oficina ha preparado dos listas de redes indicando la fecha de publicación de sus respectivas APIs y la fecha correspondiente en que expira el plazo reglamentario de 7 años comprendido entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2020 (ambos incluidos), como sigue:
 - 3.1 El Anexo 1 contiene la lista de las redes (véase también el §4 siguiente) sobre las cuales parece que la Oficina no ha recibido aún la información de notificación, incluida una indicación acerca de que la Oficina parece no haber recibido aún la información de «diligencia debida».

3.2 El Anexo 2 (véase también el §5 más adelante) contiene la lista de redes sobre las cuales se recibió la información de notificación, pero:

- a) se encuentra actualmente en examen, o
- b) se devolvió a la administración como resultado de una conclusión desfavorable, o
- c) se inscribió en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable.

Asimismo, el Anexo 2 contiene una indicación de los casos en que la Oficina parece no haber recibido aún la información de «diligencia debida» para dichas redes.

4. La Oficina solicita a su Administración que verifique las listas adjuntas y presente la información de notificación con arreglo a lo dispuesto en el número **11.15**, antes de que expire el plazo reglamentario de 7 años, ya sea tras la obtención de todos los acuerdos requeridos (número **11.32**), o con una declaración de que no se completaron con éxito algunos de los procedimientos de coordinación, y con una petición de aplicar las disposiciones de los números **11.32A**, **11.35** u **11.41** sujeta a la disposición del número **11.41.2**, según el caso, respecto de algunos acuerdos que faltan.

5. Con respecto a la información de notificación recibida y considerada según los puntos a), b) o c) del §3.2) anterior, puede no ser necesaria ninguna acción. Sin embargo, se podría presentar una información de notificación similar o adicional antes de que expire el plazo de 7 años, a fin de abarcar todas las asignaciones de frecuencia incluidas en las peticiones de coordinación o en la API, según proceda.

6. También se solicita a su Administración que verifique si algunas de sus redes, no enumeradas en los Anexos, también pertenecen a la categoría anterior y, de ser así, presente la información de notificación mencionada en los §4 y 5 para las asignaciones correspondientes que aún se encuentren en la etapa de coordinación o publicadas en una API, según el caso, y para las cuales el plazo reglamentario de 7 años finalice entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2020.

7. De igual manera, se desea llamar la atención de su Administración sobre el hecho de que, para las redes que se identifican en los Anexos mediante una «X», la Oficina parece no haber recibido la información de «diligencia debida», que debe proporcionarse antes de que expire el periodo de 7 años para las redes sujetas a lo dispuesto en el *resuelve* 1 y en el §1 del Anexo 1 a la Resolución **49 (Rev.CMR-15)**.

8. Se recuerda igualmente a su Administración que debe presentar a la Oficina la información del Anexo 2 de conformidad con el §8 del Anexo 1 a la Resolución **552 (Rev.CMR-15)** en el plazo de 30 días a contar desde el comienzo real del funcionamiento de las asignaciones de frecuencia a redes de satélites sujetas a esta Resolución.

9. En relación con las redes para las cuales ya se ha recibido la información de «diligencia debida» se solicita a su Administración que verifique si sus redes contienen asignaciones de frecuencia en bandas que no sean cubiertas por dicha información de «diligencia debida» y, si así fuere, que presente las informaciones completadas de «diligencia debida» antes de que expire el plazo.

10. Se ruega tenga en cuenta que esta comunicación se considera como la notificación anticipada de la Oficina a la que se hace referencia en los números **11.44/11.44.1** y en el §10 del Anexo 1 a la Resolución **49 (Rev.CMR-15)**.

11. La Oficina confía en que su Administración proporcione la información requerida indicada anteriormente. Si las asignaciones no entran en servicio, o la información de notificación de «diligencia debida» no son recibidas por la Oficina en el plazo de tiempo especificado, la Oficina iniciará el proceso de cancelación de las asignaciones pertinentes como se prevé en el número **11.48**.

12. La Oficina se mantiene a su disposición para facilitarle cualquier información o aclaración adicional que pueda necesitarse respecto de este asunto. La persona encargada de esta cuestión es el Sr. M. Sakamoto, Teléfono: +41 22 730 5371, Fax: +41 22 730 5785, Correo e: brmail@itu.int



Alexandre Vallet
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Por favor note que este telegrama circular se encuentra disponible en:
<http://www.itu.int/md/R00-CTITU-CIR/>

Anexos: 2

ANEXO 1

Redes de satélites para las cuales parece que la Oficina no ha recibido aún la información de notificación y para las que el plazo reglamentario de 7 años expira entre el 1 de enero y el 30 de junio del 2020

(véase el §4 de este Telegrama Circular)

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
CAN		CANPOL-2		19.04.2013	19.04.2020	X
CAN		CANSAT-61	-15	11.06.2013	11.06.2020	X
CHN		ASIASAT-60T	60	21.05.2013	21.05.2020	X
CYP		JUPITER-1C	55,5	28.02.2013	28.02.2020	X
CZE		PEKASAT-10	34,5	21.06.2013	21.06.2020	X
CZE		PEKASAT-3	8,3	21.06.2013	21.06.2020	X
CZE		PEKASAT-8	26,8	21.06.2013	21.06.2020	X
D		GENESIS-13	-37	02.06.2013	02.06.2020	X
D		GENESIS-14	13	02.06.2013	02.06.2020	X
D		GENESIS-15	63	02.06.2013	02.06.2020	X
E		HISPASAT-12A	-52,5	17.01.2013	17.01.2020	X
E		HISPASAT-13A	-26	17.01.2013	17.01.2020	X
E		HISPASAT-14A	-74	12.03.2013	12.03.2020	X
E		HISPASAT-15A	-58,5	12.03.2013	12.03.2020	X
E		HISPASAT-16A	-36	02.04.2013	02.04.2020	X
F		F-SAT-N3-1.6E	1.6	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-100W	-100	24.06.2013	24.06.2020	X
F		F-SAT-N3-10E	10	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-11.5E	11,5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-12.5W	-12,5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-133.5E	133,5	24.06.2013	24.06.2020	X
F		F-SAT-N3-136E	136	24.06.2013	24.06.2020	X
F		F-SAT-N3-14.5E	14,5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-14.8W	-14,8	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-155.9E	155,9	24.06.2013	24.06.2020	X
F		F-SAT-N3-169E	169	24.06.2013	24.06.2020	X
F		F-SAT-N3-16E	16	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-21.5E	21,5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-25.5E	25,5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-28.5E	28,5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-33E	33	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-34.5E	34,5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-36W	-36	24.06.2013	24.06.2020	X
F		F-SAT-N3-37.5E	37,5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-39W	-39	24.06.2013	24.06.2020	X
F		F-SAT-N3-3E	3	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-48E	48	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-4E	4	31.05.2013	31.05.2020	X

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
F		F-SAT-N3-51.5W	-51,5	24.06.2013	24.06.2020	X
F		F-SAT-N3-55.2W	-55,2	21.06.2013	21.06.2020	X
F		F-SAT-N3-58.45E	58,45	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-5W	-5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-73.5E	73,5	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-7E	7	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-7W	-7	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-86W	-86	24.06.2013	24.06.2020	X
F		F-SAT-N3-8W	-8	31.05.2013	31.05.2020	X
F		F-SAT-N3-90W	-90	24.06.2013	24.06.2020	X
G		HMG-SAT-01	97	08.04.2013	08.04.2020	X
G		HMG-SAT-02	107,5	08.04.2013	08.04.2020	X
G		L5		14.03.2013	14.03.2020	X
G		L5		27.06.2013	27.06.2020	X
G		UKJSAT-2	21,5	24.06.2013	24.06.2020	X
IND		INSAT-KA107.5E	107,5	09.05.2013	09.05.2020	X
IND		INSAT-KA48E	48	09.05.2013	09.05.2020	X
IND		INSAT-KA55E	55	09.05.2013	09.05.2020	X
IND		INSAT-KA61E	61	09.05.2013	09.05.2020	X
IND		INSAT-KA68E	68	09.05.2013	09.05.2020	X
IND		INSAT-NAVR(120.5)	120,5	12.04.2013	12.04.2020	X
IND		INSAT-NAVR(121.5)	121,5	12.04.2013	12.04.2020	X
IND		INSAT-NAVR(123.5)	123,5	12.04.2013	12.04.2020	X
IND		INSAT-NAVR(126.5)	126,5	12.04.2013	12.04.2020	X
IND		INSAT-NAVR(127.5)	127,5	12.04.2013	12.04.2020	X
INS		INDOSTAR-107.7XS	107,7	20.03.2013	20.03.2020	X
INS		INDOSTAR-108.2XS	108,2	20.03.2013	20.03.2020	X
INS		INDOSTAR-118XS	118	20.03.2013	20.03.2020	X
ISR		AMS-B4-4W	-4	10.01.2013	10.01.2020	X
J		ARTSAT1		08.01.2013	08.01.2020	
J		NANO-JASMINE1		19.04.2013	19.04.2020	
J		RISESAT		23.01.2013	23.01.2020	
J		TEIKYOSAT-3		08.01.2013	08.01.2020	
KOR		HANSAT-113E	113	16.05.2013	16.05.2020	X
KOR		HANSAT-116E	116	16.05.2013	16.05.2020	X
KOR		HANSAT-128.2E	128,2	16.05.2013	16.05.2020	X
MLA		MEASAT-2B	148	12.03.2013	12.03.2020	X
MLA		MEASAT-SA2A	13.4	12.03.2013	12.03.2020	X
NOR		ASK-1		28.06.2013	28.06.2020	X
NOR		SE-KA-148E	148	28.06.2013	28.06.2020	X
NOR		SE-KA-151E	151	28.06.2013	28.06.2020	X
PNG		PACIFISAT-16W	-16	27.03.2013	27.03.2020	X
PNG		PACIFISAT-39W	-39	27.03.2013	27.03.2020	X
PNG		PACIFISAT-S-75E	75	15.01.2013	15.01.2020	

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
RUS		ENSAT-KA-112E	112	12.02.2013	12.02.2020	X
RUS		ENSAT-KA-99E	99	12.02.2013	12.02.2020	X
RUS		RUSATCOM-145E	145	24.05.2013	24.05.2020	X
THA		THAICOM-P1R	50,5	07.06.2013	07.06.2020	X
THA		THAICOM-P5	126	30.01.2013	30.01.2020	X
UAE		EMARSAT-10F	44	23.06.2013	23.06.2020	X
UAE		EMARSAT-10S	98,5	23.06.2013	23.06.2020	X
URG		ANTELSAT		24.06.2013	24.06.2020	
USA		DOVE1		08.04.2013	08.04.2020	
USA		DOVE2		08.04.2013	08.04.2020	
USA		MER-R		27.03.2013	27.03.2020	
USA		USASAT-55U	-55,5	17.01.2013	17.01.2020	X
USA		USASAT-55Y	-76	20.06.2013	20.06.2020	X
USA		USASAT-71L	-107,1	07.03.2013	07.03.2020	X
USA		USCHAMA		25.02.2013	25.02.2020	
USA		USOCEAN		05.02.2013	05.02.2020	
VTN		PICO DRAGON CUBESAT		27.05.2013	27.05.2020	
VTN		VNSAT-2A2	97,5	15.03.2013	15.03.2020	X

* Véanse los §7, 8 y §9 de este Telegrama Circular.

ANEXO 2

Redes de satélites para las cuales se recibió la información de notificación, pero se encuentra actualmente en examen o fue devuelta a la administración como resultado de una conclusión desfavorable o inscritas en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable, y para las cuales el plazo reglamentario de 7 años expirará entre el 1 de enero y 30 de junio del 2020 (véase el §5 de este Telegrama Circular)

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552**
CHN		SPPOSS-3-01		21.03.2013	21.03.2020	
F		F-SAT-N3-13E	13	31.05.2013	31.05.2020	
F		F-SAT-N3-36E	36	31.05.2013	31.05.2020	
F		F-SAT-N3-70.5E	70,5	31.05.2013	31.05.2020	
F		F-SAT-N3-9E	9	31.05.2013	31.05.2020	
F		ISLWE-1		07.05.2013	07.05.2020	
IND		INSAT-NAVR(129.5)	129,5	12.04.2013	12.04.2020	
IND		INSAT-NAVR(32.5)	32,5	12.04.2013	12.04.2020	
IND		INSAT-NAVR(83)	83	12.04.2013	12.04.2020	
J		ASTRO-H		07.02.2013	07.02.2020	
J		CE-SAT		11.06.2013	11.06.2020	
J		HAYABUSA2		22.01.2013	22.01.2020	
J		QZSS		30.04.2013	30.04.2020	
LTU		LITUANICASAT-1		06.02.2013	06.02.2020	
RUS		ENSAT-13E	13	13.02.2013	13.02.2020	
RUS		ENSAT-14.5E	14,5	13.02.2013	13.02.2020	
RUS		ENSAT-23E	23	13.02.2013	13.02.2020	
RUS		RUSATCOM-145E	145	23.04.2013	23.04.2020	
SVN		NEMO-HD		12.04.2013	12.04.2020	
USA		TDRS 89E	89	27.03.2013	27.03.2020	

* Véanse los §7, 8 y §9 de este Telegrama Circular.